

87-100 Toruń, ul. Podmurna 93, tel. 0048 56 65 22 186
e-mail: fonak@wp.pl; www.zawacka.pl
NIP 656 16 26 127; REGON 870502736
KRS 00000 41692
KOD 1506 0000 0000 5002 0244

MEMORIAŁ

General Marii Wittek

St. Rajewski 201.2 2014r



AK
LW04

++
CHWASTOWSKA Wanda
zam. Bystrem
ps. „Mietka”, „Antek”

4249/usk

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI —

4249/1584

CHRZOSTOWSKA Beata

Zesp. Biogram

I. Materiały dokumentacyjne

I/1 -- relacja właściwa ✓ K.2. s. 1-2

I/2 -- dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora K.5. s.5

I/3 -- inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora —

II. Materiały uzupełniające relację ✓ K.2. s. 2

III. Inne materiały (zebrane przez „relatora”): —

III/1 -- dot. rodziny relatora —

III/2 -- dot. ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 -- dot. ogólnie okresu okupacji (1939 – 1945) —

III/4 -- dot. ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5 -- Inne... —

IV. Korespondencja ✓ K.1. s. 1-2

V. Wypisy ze źródeł [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”] ✓

VI. Fotografie 1 szt. reprodukcja

MEMORIAL
General Marii Wittek

CHWASTOWSKA Wanda z em. Bystram ps. Mietka, Antek

(nazwa zespołu, zbioru, kolekcji i sygnatura akt) 4249/486 AK Lwów

Lp.	Nazwisko i imię korzystającego	Temat pracy (ewent. cel wykorzystania)	Data korzystania
1	Anne Rojeuska	zobozem tezeki	IV 2014
2	A. Rojeuska	opracowanie tezeki	2016
3	D. Menniewski M. Surot	Praca krajozn. z dniami AK. MACA Kuchowic	22.08.2018r.
4			
5			
6			
7			
8			
9			

I/1 Relacja (własna)

Bystrzem Wanda z d. Chęstowska ps. "Mietka" Antek AK Łódź
mps. Kopia k. 2, s. 1-2



a/ o sobie

I. Dane ogólne

1. Bystram Wanda , z domu Chwastowska , w czasie okupacji Chwastowska.
2. 30.04. 1916 r. Lwów.
3. Mieczysław i Irena z domu Drexler .
4. Inteligencja pracująca. Matka wdowa po inżynierze lądowo - wodnym .
5. Absolwentka Wydziału Sztuk Zdobniczych i Przemysłu Artystycznego Państwowej Szkoły Technicznej we Lwowie .
Technik - zawód wyuczony i wykonywany .
6. 00159 Warszawa
7. 00124 GLIWICE

II. Okres przedwojenny do 1.09. 1939 r.

1. 09.1936 do 07.1937 Gimnazjum Kupeckie we Lwowie - staż nauczycielski .
09.1937 do 09.1939 Gimnazjum Kupieckie w Stryju - nauczycielka techniki i reklamy .
2. Nie miałam przygorowania osobistego do obrony kraju .

III. Okres okupacji do maja 1945 r.

1. 10.1939 do 07.1940. Szkoła Dziesięcioletnia w Stryju - nauczycielka rysunku i geometrii wykreslonej .
08.1940 do 05. 1945 - we Lwowie : Artel Ogrodniczy/ZSSR/ Pracownia Artystyczna " Lucas " /niem/ , Administracja Majątków Ziemijskich pod Tarnopolem /niem / , Instytut Szczepionek Przeciwtufusowych we Lwowie / niem / , Pracownia kilimów we Lwowie / ZSSR/ .
Społecznie, poza AK nie pracowałam .
2. Wstąpiłam do konspiracji na początku roku 1944 we Lwowie - wprowadzający Zygmunt Policiejewicz / nie żyjący / do Armii Krajowej / a / , Rozwiązanie komórki do akcji " Burza" .
Od sierpnia 1944 wprowadzający do innej komórki AK - Julian Wiktor / zmarł w Workucie / / b / .
3. a/ - Referat Lotnictwa Komenda Obszaru - komendant Z. Policiejewicz pseudonim " Jodła " ,
uczestnicy : kpt. VI Pułku Lotniczego - Bernas lub Bernat p. Emilia / Mila / Heller .
Wykonywałam funkcje łączniczki i kreśliłam szkice strategiczne . Nie znałam zadań komórki i jej liczebności .
b/ - Oddział Łączności Operacyjnej , Okręg Lwów 5 - 0 - komendant inż. J. Wiktor pseudonim " Bekas " (lub "Cekas")

- K -

- uczestnicy : p. Roman Wiszniewski / cichociemny/ I/1/2
pp. Zofia Lechowicz , Maria Zajac , Anna Dunka
dla Sajo .

Zadania komórki : łączność , m.in. z Londynem . Liczebności
dokładnej nie znam . Aresztowano 16 osób .

4. Własne pseudonimy a/ Mietka b/ Antek
Nie byłam przeszkolona . a/ i b/ łączniczka .
Moje mieszkanie oddałam do dyspozycji AK i było oznaczone
symbolem 7 N . W tajnej skrytce tego mieszkania przechowywane
były dokumenty , pieniądze i aparaty nadawczo - odbiorcze .
Z mojego mieszkania przeprowadzane były parokrotne rozmowy
z Londynem .
5. Aresztowanie : 9.06. 1945 we Lwowie , na skutek wykrycia stacji
nadawczej w Winnikach , co doprowadziło do wydania mojej osoby .
Aresztowanie nastąpiło na ulicy , w punkcie / awaryjnym " .
W miom mieszkaniu / Lwów ul. Snopkowska 13 III p. aresztowa-
no komendanta J. Wiktora w dniu 10.06.45 r. , którego nie
mogłam odtrzeć o wykryciu komórki .
6. Działalności samorzutnej nie prowadziłam
Więzienia - 09. - 12. 06. 1945 r. przy ulicy Pełczyńskiej
12.06 - 10.1945 r. przy ulicy Łackiego
10. - 22.12.1945 przy ulicy Pełtewnej / punkt
wysyłkowy . Otrzymałam wyrok skazujący na 10 lat
więzienia i 5 lat ssyłki .

Obozy - Małaja Jazowaja , Bereźniki i Mołotow.

Powrót do kraju - 28.09. 1948 r.

IV. Okres powojenny

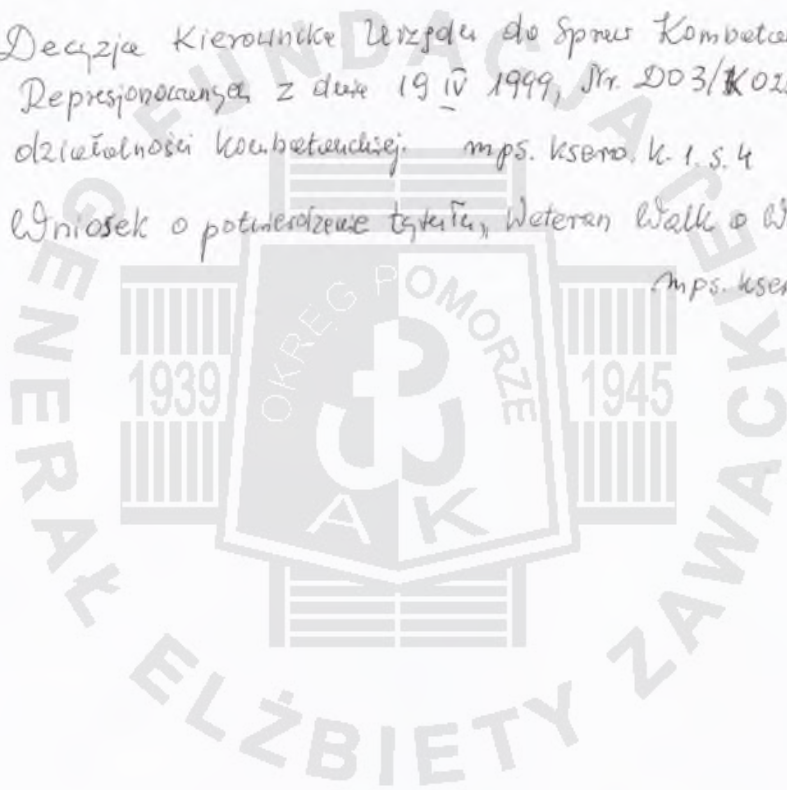
1. Po powrocie do kraju mieszkałam w Gliwicach , Gdańsku i
Warszawie do chwili obecnej . Wyszłam za mąż w 1952 .
2. 1949 - 1952 - Miastoprojekt w Gdańsku
1960 - 1973 - Biuro Projektów " Stoliwa " .
1973 - 1976 - Uniwersytet . Instytut Mikrobiologii - sekretarka .
Od 1976 jestem na emeryturze .

V. Dokumentacja

Nie posiadam .

I/2 Dokumenty sensu ściśle dot. osoby relatora

- Przepustka Nr. 421628, 24 IX 1948r., R.P. Min. Adm. Państwowego Urząd Repatriacyjny w Białej Podlaskiej, rkps. ksero. k.1.s.1
- Wyciąg pisma, Transport z dnia 22 IX 1948r., Wyciąg z listy transportowej - przewoźnej, W-10a, 1993r. rkps. ksero k.1.s.2
- Zaświadczenie archiwalne, Dyrektor Państwowego Archiwum Okr. Lubelskiego W. J. Kucynda, Nr II, 21 II 1991, tłumaczenie z jsz. ukraińskiego Rep. 17 za zgodność z oryginałem, 29 XI 1995 mps. ksero k.1.s.3
- Decyzja Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych z dnia 19 IV 1999, Nr 203/K022, o rozszerzeniu okresu działalności kombatantkiej. mps. ksero. k.1.s.4
- Wniosek o potwierdzenie tytułu, Weteran Walk o Wolność i Niepodległość Ojczyzny mps. ksero k.1.s.5



ver. 6

I/2/1

Rzeczpospolita Polska
Ministerstwo Administracji
Państwowy Urząd Repatriacyjny

Wzór Nr. 4
(wydaje się kobietom, dzieciom
mężczyznom powyżej lat 50)

Punkt Przyjęcia
Białej Podlaskiej

Przepustka Nr. 42162S

Wydana ob. *Chrostowska Wanda o Mienysław*
nr. 30/11/1946 dnia *dnia*
(nazwisko, imię, imię ojca)
(data i miejsce urodzenia)

przybywającemu (ej) z terytorium *d. R.P.*
Ob. *Chrostowska Wanda* przeszedł przez Punkt Odbiorczy
w *Białej Podlaskiej* dnia *24. 10. 1946* r.
i udaje się do swojego miejsca zamieszkania w *osmiejmie*

(dokładny adres)

Na podstawie zarządzenia Rady Ministrów z dnia *07. 05. 45* wyżej
wymieniony (a) ma pierwszeństwo i prawo jednorazowego bezpłatnego prze-
jazdu wszelkimi środkami lokomocji do *H. Osiejca*

Władze Państwowe i Samorządowe są proszone o udzielenie jaknajdalej
idącej pomocy okazionej w (ce) niniejszego.



Kierownik Punktu Odbiorczego

Wydano dnia *25. 10. 1946* r.
Ważne do dnia *31. 10. 1946*

Białej Podlaskiej
[Signature]

I/2/2

Transport 2 dnia 22 IX 1948 r.



W Y C I A G
BIETY ZAWACKIEJ

L. p.	Nazwisko i imię, imię ojca	Miejsce i data urodzenia	Narodowość	Wykształcenie	Zawód	Stan rodzinny	Miejsce zamieszkania do 1. IX. 1939 r.	Miejsce zamieszkania podczas okupacji, do czasu wyjazdu z Polski	Dokąd był wywieziony (miejsce pracy, obóz, więzienie)	Dokąd się udaje	Dzieci (do lat 16)	U. w. II R.
829/24	Czarnostowska Alameda c. Wierzyńska	30 IV 1916 r. Lwów	polska	Lwów Maturyściel	Malceycielka	panna	do 38 r. Lwów w Stryju	do 48 r. Lwów do aresztowania	Z SRK Bereżniki ob. Wołostawki	Olimpich	-	1945 r. w Warszawie 10 lat 20 lat jako Inżynier
<p>Stwierdzam zgodność niniejszego transportowego z dokumentem znajdującym się w aktach Centralnego Archiwum MSW</p> <p>W Warszawie, 1993. 05.10</p> <p>Włoczek</p>												



=====
Zaświadczenie archiwalne.=====

W dokumentach Państwowego archiwum okręgu lwowskiego znajdują się stwierdzenia, że w myśl postanowienia Prezydium lwowskiego sądu okręgowego z 27. lipca 1989 roku Wyrok Wojskowego trybunału wojsk Ministerstwa Spraw Wewnętrznych okręgu lwowskiego z 21-22 września 1945 roku w odniesieniu do zasądzonych Wiktora J.S., Tyczyńskiego F.S., Ogorodnika J.J., Lechowicz S.I., Chwastowskiej W.M., Bojanowskiego K.I., Skwarczyńskiego J.S., Zajac M.M., Helwicza Cz.-A.G., Szymańskiego W.I., Antonickiego J.I., Neugebauer Z.L., Dunki A.J., Skwarczyńskiej A.S., Szumer D.A., Wysockiego Z.K., tenże Wyszyński R.A. u n i e w a ż n i o n o a sprawa w odniesieniu do tych osób zamknięta wobec braku w ich działaniach znamion przestępstwa, z przywróceniem skonfiskowanego majątku lub jego równowartości.=====

Dyrektor Państwowego archiwum okręgu lwowskiego. /-/
W.I. Kucynda. Nr.II. 21.02.94. Pieczęć okrągła z godłem. Główny Zarząd Archiwum przy gabinecie ministrów. Ukraina. Lwowska okręgowa administracja państwowa. Państwowe archiwum okręgu lwowskiego.=====



La zgodności z oryginałem

Rep. 17 29.11.1995r



I/2/4

**URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW
I OSÓB REPRESJONOWANYCH**

00-926 Warszawa-63, ul. Wspólna 2/4
tel. centr. 661 81 11 fax 661 90 73

D E C Y Z J A

Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych
z dnia 19. XWL. 1999 Nr DO_3/K0222 /1123764/001

o rozszerzeniu okresu działalności kombatanckiej

Na podstawie:

Art.01 ust.02 pkt.03 lit. ; Art.03 ust. pkt.02 lit. ;

Ustawy z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz.U. z 1997r. Nr 142, poz.950 z późn. zmianami) stwierdzam, że

Pani **WANDA AGNIESZKA BYSTRAM**
imię ojca **MIECZYŚLAW**
urodzona **30.04.1916 / LWÓW**
zamieszkała **00-159 WARSZAWA**

spełnia warunki, o których mowa w art.21 wyżej wymienionej ustawy i w związku z tym przyznaję uprawnienia kombatanckie z następujących tytułów:

Okres mies rok	Rodzaj działalności kombatanckiej lub represji	Artykuł ustawy
od 07.1943 do 07.1944	ARMIA KRAJOWA	01
od 09.1945 do 09.1948	ŁAGIER W ZSRR - POPRAWCZY OBÓZ PRACY	03
łącznie : lat 04 miesięcy 02		

Strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania do Kierownika Urzędu o ponowne rozpatrzenie sprawy.

ER/B/053/1123764

WANDA
BYSTRAM

Z up. KIEROWNIKA URZĘDU
Do Spraw Kombatantów
i Osób Represjonowanych
DBS
Dorota Błażowska
p.o. Naczelnika Wydziału

00-159 WARSZAWA

XERO

1/2/5

WNIOSEK

o potwierdzenie tytułu „Weteran Walk o Wolną i Niepodległą Ojczyznę”

Bystram z.d.Chwastowska <small>nazwisko</small>	Wanda Agnieszka <small>imiona</small>	Mieczysław <small>imię ojca</small>
30.kwietnia 1916 r. <small>data i miejsce urodzenia</small>	535102 / 240 <small>Nr legitymacji Odznaki Pamiątkowej Weteran Walk o Niepodległość</small>	PESEL
00 - 159 <small>kod</small>	Warszawa <small>miejsowość</small>	Warszawskie <small>województwo</small>
520067 Dz.U.nr 17 poz.75. <small>Nr zaświadczenia o uprawnieniach kombatanckich, z podaniem podstawy prawnej (artykuł ustawy)</small>	Referat Lotnictwa do 27.07.44. V Oddział Łączności Operacyjnej <small>nazwa formacji zbrojnej z lat 1939-56</small> od 08.44 do 9.06.45 r. do dnia aresztowania	
nie posiadam <small>aktualny stopień wojskowy, data i przez kogo nadany</small>		
Krzyż Armii Krajowej nr 15149 Londyn Medalem Wojska po raz 1,2 i 3 Leg.nr 20054 Bractwo Orłat Lwowskich Leg.nr 39 Krzyżem Armii Krajowej nr 11-96-88 Warszawa <small>posiadane ordery i odznaczenia</small> "Akcja Burza" nr I-22-2163 "Żołnierz Kresowy AK "		
Zaświadczenie Nr 520067 /1123764/ O uprawnieniach Kombatanców <small>przynależność do organizacji kombatanckiej</small> i osób represjonowanych		
<i>Wanda Bystram</i> <small>podpis wnioskodawcy</small>		
 <small>decyzja UdsKiOR</small>		

Dnia.....

* wniosek wypełniać pismem maszynowym lub ręcznym drukowanym

II. Materiały uzupełniające rolę

- Bystran Wanda z ol. Chwałowska ps. "Mietka", Autok, Łączęwskie w Referacie Lotnictwa Kom. Obszaru AK Lódź (także nazwiska wymienione w zęgorpie)
- Bystran Jadwiga, Jestem Lwowianką, Wspomnienie mps. ksero k. 1. s. 1
© Janolka Chwałowska - Bystran (zginęła p. 1945) mps, o.g. k. 1. s. 2



Bystram Wanda 10.1943 - 30.07.1944 r. Skwarczyńska Anna 05.06.45. w czasie przekazywania "wetki"
 z d. Chwastowska łączniczka w Referacie ps. "Baśka" z Winnik do Londynu NKWD wykryło
 ur. 30.04.1916 Lotnictwa Komen. Obszaru "Biedronka" radiostację i całą załogę aresztowano.
 Lwów AK Lwów. Wigierska Anna 09.06.45. łączniczka radiotelegrafisty
 ps. "Mietka" 08.1944 - 09.06.1945 r. z d. Dunka de Sajó na punkcie kontaktowym^{WSKAZAŁA} mnie /Bystram/
 "Antek" łączniczka w Komendzie ps. "Irena" tajniakom. Zasadzona została na 10
 V Oddz. Łączności Operacyjnej Obszaru Południowo - Brzezińska Jadwiga lat obozu pracy i 5 lat przymusowego
 - Wschodniego w organizacji z d. Łamasz osiedlenia. Na Ural wywieźli 24.12.
 "NIE" /kontynuacja AK / ps. "Wisła" 1945 r. Przeszłam przez 8 obozów.
 W Białej Podlaskiej zwolnili 24.09.1948 r

Nazwiska wymienione w życiorysie.

Dowódca Refer. Lot. mjr. Bernas, były oficer 6 p lot. Po wykryciu radiostacji i przeprowadzonym śledztwie
 Zastępca Zygmunta Policiewicza - cichociemny. 22.09.1945 zasądzono 16 żołnierzy AK - NIE
 Punkt dowodzenia w willi Emilii Heller na Zofiówce. Juliana Wiktora i Romana Wiszniowskiego / tenże
 V Oddz. Łączn. Operac. zorganizowali w 1942 r. przy- Wysocki i Wyszyński / skazano na 20 lat katorgii
 byli z W-wy Czesław Mejro ps. Szprotka" i radiotele- Felicjan Tyczyński otrzymał 15 lat obozów pracy
 grafiści kpt. sł. st. Marian Schmidt i ppor. rez. inż. Jan Skwarczyński ps. "Gwóźdź" 10 lat - " -
 Wacław Olczak w mieszkaniu inż. Aleksandra Drexlera Anna Dunka de Sajó ps. "Irena" 7 lat - " -
 Do 07.1944 kierownikiem "Parku Łączności" był Jul- Danuta Szumer ps. "Adela" 10 lat - " -
 jan Wiktor ps. "Adam". Kier. Komórki Techn. Tadeusz Stefania Lechowicz-Wiszniowska "Grażyna" 10 - " -
 Zagajewski ps. "Jan". Kier. magazynów Adam Machalski Irena Neugebauer ps. 10 lat - " -
 ps. "Wojtek". Kier.? Tadeusz Olańczuk poszukiwany Wanda Chwastowska ps. "Antek" 10 lat - " -
 przez NKWD wyjechał. Anna Skwarczyńska ps. "Biedronka" 7 lat - " -
 Po "Burzy" w organizacji "NIE" w V Oddz. Łączności Maria Zajac ps. 7 lat - " -
 dowództwo objął ppor. rez. Julian Stefan Wiktor Pozostali to : W. Antonicki, W. Brojenowski,
 ówczesne pseudonimy "Orion" i "Bekas". M. Helewicz, F. Ogrodnik, Cz. Szymański, również
 Mieszkanie swoje oddałam do dyspozycji komendzie zostali skazani na 10 lat obozów pracy.
 i oznaczone zostało "7n"

++ CHWASTOWSKA-BYSTRAM WANDA

ps. „Mietka”

AK
Ludwik



Jestem Lwowianką

Wspomnienie o Wandzie Chwastowskiej-Bystram

Dnia 4 marca 2006 roku na Cmentarzu Centralnym w Gliwicach rodzina i osoby najbliższe, a wśród nich przyjaciółki z AK, pożegnali Wandę Chwastowską-Bystram, łączniczkę Armii Krajowej ze Lwowa o pseudonimie

„Mietka”.

Slużbę łączniczkę zaczęła wykonywać jesienią 1943 roku pod rozkazami dowódcy – majora Bernasa z 808 pułku lotniczego. Zajmowała się między innymi organizowaniem miejsc konspiracyjnych spotkań, wyszukiwaniem punktów pośredniczących w przekazywaniu poczty, a także przetrzymywaniem broni. Podobnie jak inni Akowcy, działający na ziemi lwowskiej, miała dwóch zacieklej wrogów. Byli nimi Niemcy i Sowietzi. Nigdy nie pogodziła się z sowiecką okupacją Lwowa i po zakończeniu wojny zaczęła współpracować z dowódcą łączności AK, którego nie podporządkowało się rozkazom sowieckim. Jej bezpośrednim przełożonym był podporucznik – inżynier elektronik Julian Stefan Wiktor. 6 czerwca 1945 roku, w czasie spotkania z inną łączniczką na ulicy Mickiewicza przy parku Kościuszki we

Lwowie, została osaczona i aresztowana przez funkcjonariuszy NKWD. Po trzech miesiącach ciężkiego sledziwa w gmachu NKWD przy ulicy Łąckiego i po procesie przeprowadzonym przez sowiecki Wojenny Trybunał Wojskowy, skazana została na 10 lat obozów pracy. Wywieziono ją ze Lwowa z wysiłkowego obozu przy Peltewnej w wigilijny wieczór 1945 roku. Obozowa pamiętanka z Peltewnej jest portret narysowany przez Cesię Hnatównę – więźniarkę z sąsiedniej celi. Ta młoda, lwowska plastyka, równie dobrze jak ołowikiem i piędziem posługiwała się stenem walcząc jako żołnierz pod pseudonimem „Krystyna” w Narodowej Organizacji Wojskowej. Wraz z tysiącami innych skazańców Wanda Chwastowska-Bystram przetransportowana została bydliłymi wagonami na Ural, gdzie przez trzy lata walczyła o przetrwanie; przechodząc najcięższe życiowe próby. Mimo ponad czterdziestostopniowych mrozów udało jej się przeżyć obozy w Małej Jazowej i Lowszynie (w rejonie Permu). Żywa, chociaż bardzo osłabiona ciężką chorobą, wyszła z obozu zwanego „Klubem Temp”, gdzie pracowała przy wyrębie lodu na rzece Kamic. Nie straciła nadziei leżąc na oddziale przeznaczonym dla „dogorywających” w więzieniu szpitalu w Iratczy. W obozie w Bereźnikach starczyło jej jeszcze sił, by wnieść ciężkie ładunki na statki zeglujące rzeką Kamą, kopać głębokie doły

U/2

pod fundamenty domów, a jednocześnie wykonywać misterne zabawki na obozową choinkę. Oddzielona tysiącami kilometrów wrogiej przestrzelni, od osób bliskich i przyjaciół potrafiła nawiązać ludzkie kontakty z więźniami innej narodowości, innych wyznań i przekonań, skazanymi za pospolite, a czasami ciężkie przestępstwa. Udało jej się to, bo nawet w najbardziej dramatycznych sytuacjach potrafiła zachować własną godność i znaleźć człowieczeństwo w tych, którym tragiczne i burzliwe losy zdeformowały ludzką naturę. Nie była silna fizycznie, ale mimo filigranowej postury odznaczała się zawsze wielką żywotnością i pogodą ducha, której źródłem była prawdziwa nadzieja i wiara. Po trzech latach obozowej poniewierki spełnił się jeden z jej snów, w który wierzyła. 24 września 1948 roku wróciła do Ojczyzny, ale w granicach Polski nie było już niestety Lwowa. Pracowała pięćdziesiąt lat mieszkała w Warszawie, ze swym małżonkiem, Karolem-Bystramem. Po śmierci męża, ze względu na ciężki stan zdrowia, przeprowadziła się do swej lwowskiej rodziny, do Gliwic (Gliwice po wojnie stały się ostoją i nowym miejscem życia wielu lwowiaków). Pozostawiła po sobie niezwykle wspomnienia zapisane w małej, zielonej książce, pod tytułem: „W czepku urodzona”. Sam tytuł książki, w której opisuje swoje obozowe przeżycia, świadczy o tym, że potrafiła z wielkim dystansem spojrzeć na własne nieszczęścia i że była niepoprawnie optymistką, przyjmującą z pokorą przykre niespodzianki losu. Na początku swojej książki napisała motto, które pozostanie najlepszym wyrazem jej istnienia:

„Jestem lwowianką i choć życie pozbawiło mnie tego przywileju, w sercu pozostanę nią na zawsze”.

Tadeusz Bystram

Wanda Chwastowska-Bystram
1901-10-10 1986

1008
11.11.15

IV Korespondencja

List wandy Bystrzem, Glimice, dn. 24 XI 2004 r.
Arch. Pom. AK oraz Woj. służby Polek w zeta
relacja własna. rtps. org. K.



Wanda Bystram

Gliwice, 24.11.2004 r.

IV/1

44-121 Gliwice

FUNDACJA	
"Archiwum i Muzeum Pomorskie Armii Krajowej oraz Wojskowej Służby Polek w Toruniu"	
Wzrynięto dnia:	1. 12. 2004
L. dz.	2936/Wsu 412/04 3104
Załącznik:	

Fundacja "Archiwum Pomorskie
Armii Krajowej oraz Wojskowej Służby Polek"
w Toruniu

P. Skerska Elżbieta

Otrzymałam wiadomość od. Dł. Jerzego Klepackiego
o istnieniu Waszej Fundacji, i namówił mnie
do napisania tego listu, i wystanie dokumentów.

Byłam czynnym członkiem AK w latach;

07.1943 do aresztowania w dniu 09.06.1945 r.

W poprawczych obozach spędziłam 3 lata.

O tym tak trudnym ale i ciekawym dla mnie
czasie napisałam wspomnienie "Wzrostku
i srodrona".

Przesyłam je wraz z niektórymi dokumentami
dotyczącymi sprawy.

Wyboru dokumentów i napisania listu podjęła
się moja siostrzenica bo ja z powodu jaskry
nie widzę. Być może nie są one zupełnie takie
jakie powinnam przedstawić, ale nie wszystko
zabrałam przeprowadzając się po śmierci
męża do Gliwic.

Korespondencję można przesłać na powyższy
adres lub e-mail na: beata.sumowska@wp.pl.

P.S,

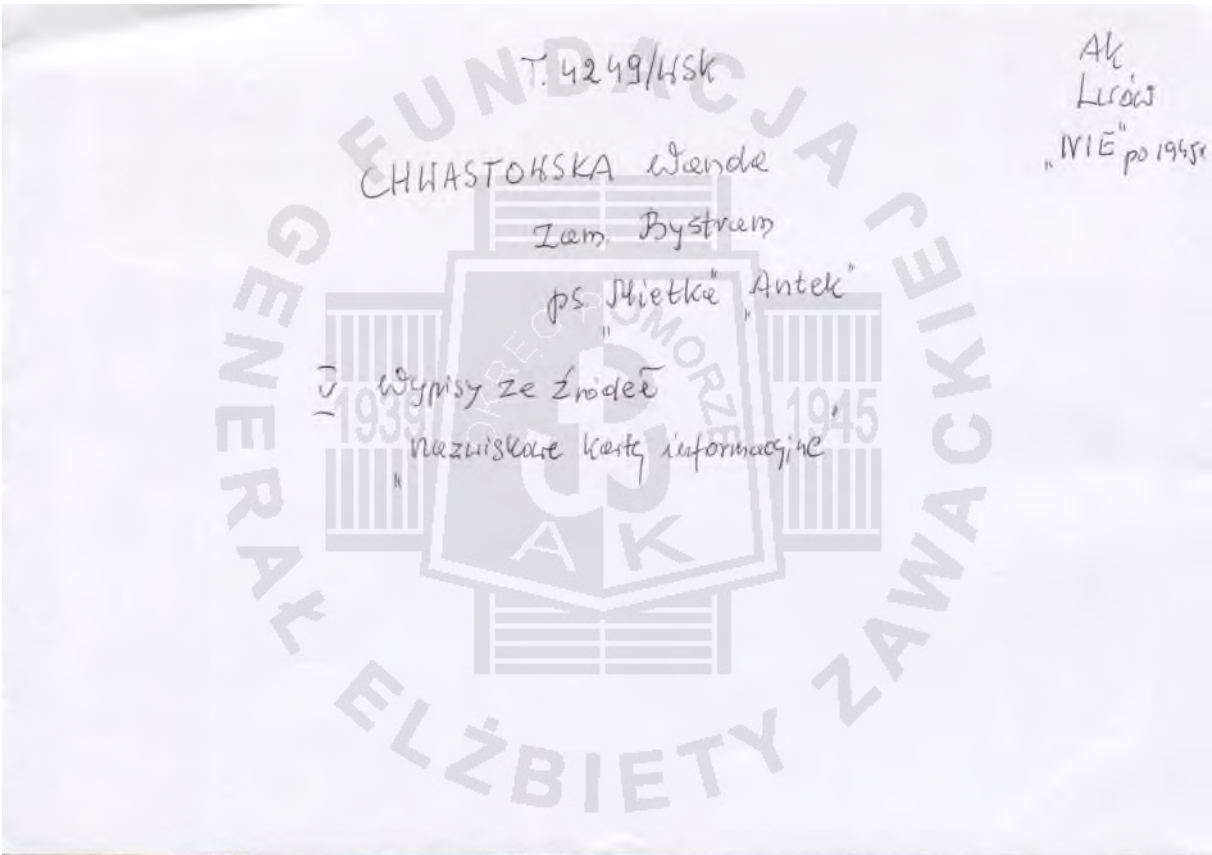
Mam kilka drobiazgow związanych z tym okresem jak: kociłki z chleba zrobione w więzieniu jeżdżąc przed zsyłką, kocynek z kociłki tenifera otrzymany od wywiezionego skazanca, rysunek - portret zrobiony przez młodszą siostrę koleżankę ~~zrobioną~~, spotkanie przed wywiezieniem Czesławę Hnatówną obecnie Cydek, zamieszkałą we Lwowie, agorkę zrobioną z dżutu przez współwięźniów.

So to moje skarby z którymi nie chciałabym się jeszcze rozstać,

Jeżeli jednak interesują one Państwa chętnie je przekazę, z wyjątkiem rysunku który zostanie rodzinnie, ale posyłam zdjęcie rysunku.

z poważaniem

Wanda Bystran



T. 4249/Hsk

CHWASTOWSKA Wanda
Zam. Bystrzyc

ps. Mietka "Antek"

(5) Wypisy ze źródeł
nazwiskowe karty informacyjne

AK
Lwów
"WIE" po 1945r

i

J. 4249/WSK

AK
Lwów

CHHASTOWSKA wanda

zam. Postram

ps. "Slietka", "Antek"

Urodzona 30.12.1916r. we Lwowie

10.1943 - 30.07.1944 Łączniczka w Referacie Lotnictwa Kom.

Obszar AK Lwów. Od 08.1944 - 09.06.1945 Łączniczka

w Komendzie V Oddz. Łączności Operacyjnej Obszaru Południowo-
Wschodniego w organizacji "ME"

Aresztowana 09.06.1945r. we Lwowie na skutek uchybień
nieudolności niedoświadczeń w Winnikach. Zasądzona zastępczo na
10 lat obozu pracy i 5 lat przymusowego oświecenia

Wymierzona na Urul 24.12.1945r. Przechodziła przez 8 obozów.

Zwolniona 24.09.1948r.

ff. Roj. 2014

2016. Rel. ul. J. 4249/WSK

T. . . WSK

AK
Lwów

CHW^AŻSTOWSKA Wanda
- Bystram

VI. Fotografie

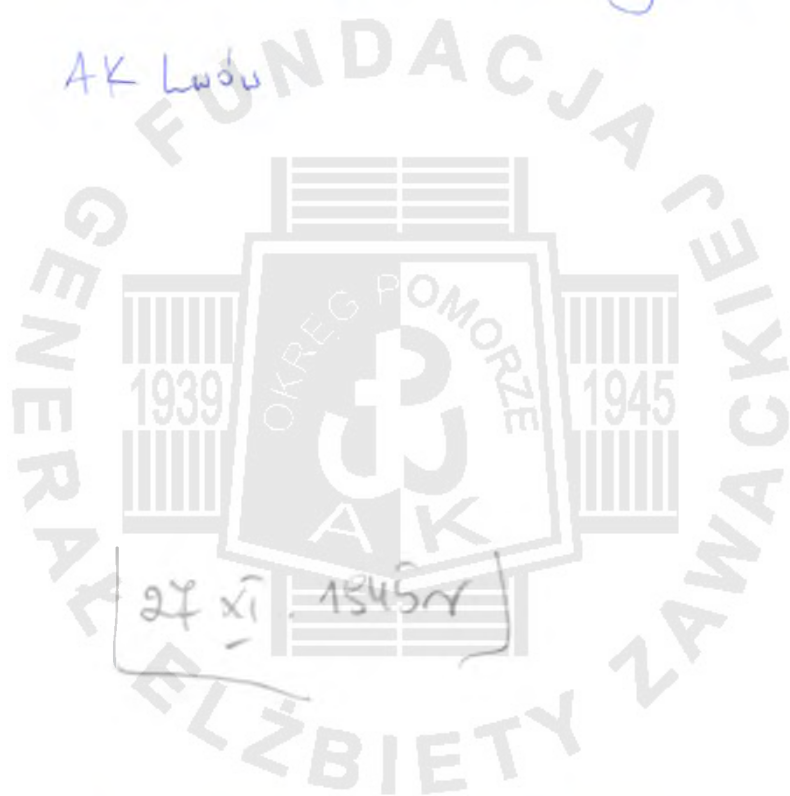
1. zdj. portr., Lwów 27.XI 1945 r.
reprod., (10.5 x 13.8), szt. 1

Z Surtaj - 2012 r.



Wanda Chwastowska - Bystrem

AK Ludów



Ld2. 2336/B

1 XI 2006 r.

CHWAŚTOWSKA Wanda

